

**SPANISH VERSION**

**WOMEN'S INTERAGENCY HIV STUDY  
ABBREVIATED VISIT QUESTIONNAIRE  
FORM ABRV**

**SECTION A: GENERAL INFORMATION**

A1. WIHS ID NUMBER:                    |\_| - |\_|\_| - |\_|\_|\_|\_|\_| - |\_|

A2. WIHS STUDY VISIT #:                \_\_\_ \_\_\_

A3. FORM VERSION:                      1     0   /   0     1   /   0     1  

A4. DATE OF INTERVIEW:                \_\_\_ / \_\_\_ / \_\_\_  
  M        D        Y

A5. INTERVIEWER'S INITIALS:           \_\_\_ \_\_\_ \_\_\_

A6. DATE OF LAST STUDY VISIT:  
(FROM VISIT CONTROL SHEET)        \_\_\_ / \_\_\_ / \_\_\_  
  M        D        Y

- A9. PARTICIPANT STATUS (REASON FOR ABBREVIATED VISIT):
- PARTICIPANT IS INCARCERATED OR UNDER HOME DETENTION WITH RESTRICTIONS (TIME, ILLNESS OR REGULATIONS) ..... 1 **(A10)**
  - PARTICIPANT IS TOO ILL ..... 2 **(A10)**
  - PARTICIPANT HAS MOVED OUT OF AREA ..... 3
  - REPEATED SCHEDULING ATTEMPTS MADE; APPOINTMENTS NOT KEPT ..... 4

- a. WAS PARTICIPANT'S LAST VISIT AN ABBREVIATED VISIT?
- YES ..... 1 **(PROMPT)**
  - NO ..... 2 **(A10)**

**PROMPT:** IF THE PARTICIPANT'S LAST VISIT WAS AN ABBREVIATED VISIT, END THE FORM AND COMPLETE A MISSED VISIT FORM FOR THE PARTICIPANT. DO NOT DATA ENTER THE ABRV FORM, ONLY THE MVIS FORM.

- A10. INTERVIEW TOOK PLACE:
- BY TELEPHONE ..... 1 **(SECTION B)**
  - IN PERSON ..... 2

- a. INTERVIEW WAS CONDUCTED IN:
- WIHS CLINIC ..... 1
  - OTHER CLINIC ..... 2
  - (SPECIFY)** \_\_\_\_\_
  - PARTICIPANT'S HOME ..... 3
  - FAMILY/PARTNER'S HOME ..... 4
  - CORRECTIONAL FACILITY ..... 5
  - DRUG TREATMENT CENTER ..... 6
  - HOSPICE ..... 7
  - HOSPITAL ..... 8
  - OTHER ..... 9
  - (SPECIFY)** \_\_\_\_\_

# SPANISH VERSION

## SECTION B: ADMINISTRATION OF F22 HX and MED

**INTRODUCTION:** Gracias por volver a participar en nuestro estudio. Aunque en este momento no pueda completar la visita, sus respuestas a las siguientes preguntas son muy importantes y, como siempre, se mantendrán bajo estricta confidencialidad. Puesto que cada mujer está una situación distinta, es probable que algunas preguntas no apliquen a sus circunstancias. Por favor, conteste las preguntas lo mejor que pueda, y si desea tomar unos minutos para descansar, o detener la entrevista, puede hacerlo. Trataré de hacer la entrevista lo más rápido posible. Nuevamente, gracias por su tiempo y esfuerzo.

**PROMPT:** ADMINISTER THE ENTIRE F22HX (FOLLOW-UP HEALTH HISTORY) AND F22 MED (MEDICATION HISTORY) TO THE PARTICIPANT. COMPLETE AN ASCERTAINMENT TRACKING CHECKLIST (ATC) FOR ALL AIDS-DEFINING ILLNESSES THE PARTICIPANT SELF REPORTS. A DRUG FORM 1 SHOULD BE COMPLETED FOR EACH ANTI-RETROVIRAL MEDICATION THE PARTICIPANT REPORTS TAKING. NO DRUG FORM 2'S OR DRUG FORM 3'S NEED BE COMPLETED FOR THE ABBREVIATED VISIT.

COMPLETE AN ASCERTAINMENT TRACKING CHECKLIST (ATC) FOR ALL ILLNESSES REPORTED IN QUESTIONS B5I-VI. COMPLETE AN AIDS AND CANCER SPECIMEN RESOURCE ASCERTAINMENT TRACKING CHECKLIST (ACSR ATC) IF THE PARTICIPANT ANSWERS "YES" TO QUESTION B6.

IF THE ABBREVIATED VISIT INTERVIEW IS CONDUCTED BY TELEPHONE AND THE PARTICIPANT WILL NOT BE SEEN FOR EXAMS/SPECIMEN COLLECTION, THEN A MEDICAL RECORD RELEASE FORM SHOULD BE MAILED TO THE PARTICIPANT ALONG WITH A SELF-ADDRESSED STAMPED ENVELOPE. ABSTRACTION CANNOT BE PERFORMED WITHOUT THE PARTICIPANT'S SIGNED CONSENT.

**PROMPT:** IF THE VISIT IS CONDUCTED IN PERSON AND THE PARTICIPANT IS WILLING AND ABLE, HAVE THE PHLEBOTOMIST/CLINICIAN COLLECT A URINE SPECIMEN, DRAW BLOOD AND PERFORM THE PHYSICAL AND GYNECOLOGICAL EXAMINATIONS.

IF THE VISIT IS CONDUCTED VIA TELEPHONE, ASK IF THE PARTICIPANT WOULD BE WILLING TO COME IN TO THE CLINIC OR BE VISITED AT HER HOME TO HAVE SPECIMENS COLLECTED AND/OR EXAMS PERFORMED.

**PROMPT:** AFTER ADMINISTRATION OF F22HX (FOLLOW-UP HEALTH HISTORY), F22 MED (MEDICATION HISTORY) AND DRUG FORM 1 (IF APPLICABLE) ARE COMPLETE, SCHEDULE THE PARTICIPANT'S NEXT CORE VISIT, IF IT IS FEASIBLE.